

KOTIVARA KUNTOON!

HEMFÖRRÅDET I SKICK!

Kansalaisten ja eri yhteisöjen omatoiminen varautuminen on yhteiskunnan kriisinkestävyyden perusta. Jokaisen talouden tulisi varata kotiin vettä, ruokaa ja välttämättömiä tarvikkeita kolmeksi vuorokaudeksi.

Medborgarnas och olika samfunds egen beredskap är grunden för kriståligheten i samhället! Varje hushåll ska se till att det i hemmet finns vatten, mat och andra förnödenheter så att de räcker för tre dygn.

KOTIVARA

- Vettä juomiseen ja peseytymiseen
- Astioita veden säilyttämiseen
- Ruokaa, esim. kuivamuonaa
- Tölkinavaaja
- Erityisruokavalion elintarvikkeet
- Taskulamppu
- Radio
- Varaparistoja
- Hygienitarvikkeet
- Lääkkeet
- Kynttilät ja tulitikut
- Käteistä rahaa
- Lemmikkieläinten tarvikkeet
- Mikäli asut talossa, jossa on takka, puuhella tai -kuias, hanki tarpeeksi polttopuita varalämmöksi
- Pidä autosi tankki aina mahdollisimman täynnä

Kotivarara käytetään päivittäin "parasta ennen"-suosituksia noudattaen ja uutta hankitaan aina tilalle. Nämä ruoka-aineet ja tarvikkeet pysyvät käyttökelpoisina.

HEMFÖRRÅD

- Vatten att dricka och för tvättning
- Kärl för uppbevaring av vatten
- Mat, t.ex. torrproviant
- Burköppnare
- Livsmedel för specialdier
- Ficklampa
- Radio
- Reservbatterier
- Hygienartiklar
- Mediciner
- Ljus och tändstickor
- Kontanta medel
- Husdjurstillbehör
- Om du bor i ett hus med öppen spis, vedspis eller vedeldad bastuugn, skaffa tillräckligt med ved som reservvärme.
- Se till att bensintanken i din bil är så fylld som möjligt.

Hemförrådet används dagligen genom iaktagande av "bäst före"-rekommendationerna och ersätts kontinuerligt med nya varor. På så sätt hålls livsmedlen och förnödenheterna användbara.

SÄHKÖKATKOKSEN SATTUESSA VID ELAVBOTT

- 1** Ota taskulamppu sille varatusta paikasta.
Ta ficklampan från platsen som reserverats för den.
- 2** Sammuta sähköliesi, sirkkeli yms. vaaratilanteita tuottavat kodinkoneet tai -laitteet.
Stäng elspis, cirkelsåg m.m. hushållsmaskiner eller -apparater som skapar farliga situationer.
- 3** Soita hätänumeroon vain hätätilanteissa. Muissa asioissa auttaa Kansalaisneuvonta, puh. 0295 000 tai kansalaisneuvonta.fi.
Ring nødnumret endast i nødsituationer. I andra ärenden hjälper Medborgarinformationen, tfn 0295 000 eller medborgarradgivning.fi.
- 4** Avaa paristoradio ja kuuntele mahdollisia viranomaishohjeita.
Slå på en batteridriven radio och lyssna på eventuella anvisningar från myndigheterna.



VÄÄSÄ
VÄSA